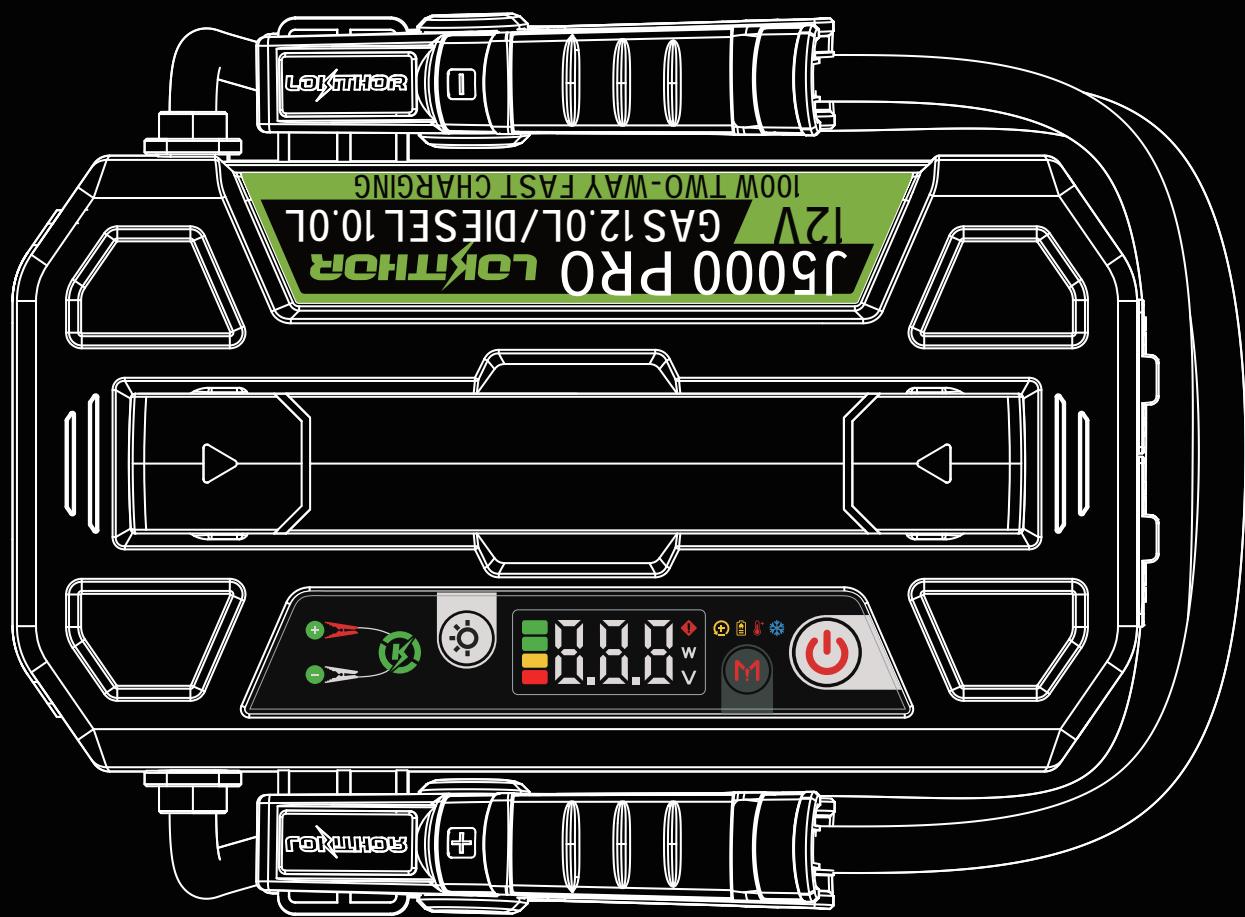


FI



J5000 PRO



Turvallisuusohjeet

Lue oheiset käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttämistä.

1. Noudata kaikkia tämän oppaan ohjeita Lokithorin turvallisen käyttämisen varmistamiseksi. Kaikkien tämän oppaan ohjeiden noudattamatta jättäminen tai Lokithor-tuotteiden vääräkäyttö voi johtaa ominaisuus- tai henkilövahinkoihin.
2. Lokithor on suunniteltu 12 V:n moottoreiden käynnistämiseen, eikä sitä olla suunniteltu käynnistämään ajoneuvoja, jotka ylittävät tuotespesifikaatiot jännitteen tai iskutilavuuden suhteenvaihtelun.
3. VAROITUS: Käyttäässä FORCED START -tilaa, kaikki Lokithor turvaominaisuudet ovat poissa käytöstä. Ole äärimmäisen varovainen: Älä anna puristimien mennä oikosulkuun tai koskettaa toisiaan, käyttäässäsi FORCED START -tilaa. Lue ja ymmärrä kaikki turvallisuustoimenpiteet ennen pakkokäynnistystilan käyttöä.
4. Lokithor-tuotteesi parhaan käyttöön takaamiseksi suosittelemme neljännesvuosittaista huolto-ohjelmaa. Lataa uusi Lokithor-tuotteesi täyteen ennen käyttöönottoa. Tarkista laitteen lataustaso kolmen kuukauden välein ja lataa tarvittaessa. Voit myös käyttää virtapankkitoimintoa tänä aikana akun purkamiseen noin 50%:iin ja ladata sitten tuotteen täyteen ennen kuin asetat sen takaisin ajoneuvossasi. Tämä hyvä käytäntö auttaa varmistamaan, että Lokithor on aina valmiina ajoneuvossasi seuraavan hätilanteen sattuessa.
5. Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut. Älä käytä tuotetta enää, jos siihen on aiheutunut törmäyksessä vaurioita, eli se on osunut, pudonnut tai altistunut muulle fyysiselle vauriolle. Vaurioituneen tuotteen käyttäminen voi aiheuttaa vaaratilanteen.
6. Älä käytä Lokithoria sen latautuessa.
7. Älä pura käynnistintä. Laitteen sisällä ei ole käyttäjän huollettavia osia.
8. Ole erityisen varovainen työskennellessäsi auton akkujen kanssa ja apukäynnistimen lähellä. Vältä metalliesineiden pudottamista akun napojen päälle Lokithorin käytön aikana. Mikä tahansa metalliesine voi aiheuttaa vaarallisen oikosulkutilan. Tämä voi johtaa laitteen vaurioitumiseen ja/tai räjähdykseen.
9. Ajoneuvoa käynnistäässä varmista, että plus- ja miinuskaapelin puristimet ovat hyvässä kosketuksessa akun plus- ja miinusnapojen kanssa.
10. Älä anna kipinöiden ja/tai liekkien koskettaa apukäynnistintä tai moottoria. Liitä Lokithor aina ajoneuvon akkuun, ennen kuin yrität käynnistää sitä tai käynnistää ajoneuvon pikakäynnistyksen.
11. Estä laitteen vahingoittuminen oikosulussa ja kipinöillä. Älä anna puristimien puristimen plus- ja miinusnapojen koskettaa toisiinsa tai liitä puristimia samaan metallikappaleeseen. (oikosulku)
12. Laitetta ei ole tarkoitettu lasten käyttöön. Älä jätä apukäynnistintä paikkaan, jossa lapset voivat päästä siihen käsiksi.
13. Älä altista laitetta sateelle tai lumelle.
14. Älä altista tuotetta pitkää aikaa äärimmäisille lämpötiloille. (Yli 55°C tai alle -10°C, kosteus >80%)
15. Kun et käytä laitetta, säilytä se kuivassa ja viileässä tilassa.
16. Varmista laitteen hyvä huolto. Lataa laite ajoissa käytön jälkeen tai kun se on tyhjä. Jos näin ei tehdä, voi seurauksena olla ylipurkautuminen, mikä aiheuttaa alhaisen akun sisäisen jännitteen tai virran katkeamisen. Pitkät ajanjakso, kun virta on alhainen tai kokonaan loppunut, voi aiheuttaa tuotteelle pysyvän toimintahäiriön.

Ominaisuudet

Malli:	J5000 PRO	Kapasiteetti:	99.84Wh	Käynnistys jännite:	12V		
Käynnistys virta:	2500A		Maksimi virta:	5000A			
Tulo:	USB-C: 5V / 3A, 9V / 3A, 12V / 3A, 15V / 3A, 20V / 5A (MAX 100W)						
	DC: 5-20V, 5A (MAX), (100W MAX)						
Lähtö:	USB-A: 5V / 3A ,9V / 2A ,12V / 1.5A (QC 18W)		USB-C: 5V / 3A, 9V / 3A, 12V / 3A, 15V / 3A, 20V / 5A (MAX 100W)				
	DC: 12V / 10A						
LED valo:	400 Lumenia		Puristin:	Punainen(+), Musta(-)			
Lataus lämpötila:	0°C - 45°C (32 °F - 113 °F)		Toiminta lämpötila:	-20°C - 60°C (-4 °F - 140 °F)			
Varastointi lämpötila:	-20°C - 50°C (-4 °F - 122 °F)		Latausaika:	Noin 1 tunti			
Latauskertojen määrä	>2000 kertaa (Optimi olosuhteissa)						

Toimitussisältö

J5000 PRO	Käyttöohje	USB - C - USB - C Latauskaapeli
USB - A - USB - C Latauskaapeli	12V sovitin DC-5521(Latauskaapeli)	Säilytyspussi lisävarusteille

Tuotteen yleiskatsaus

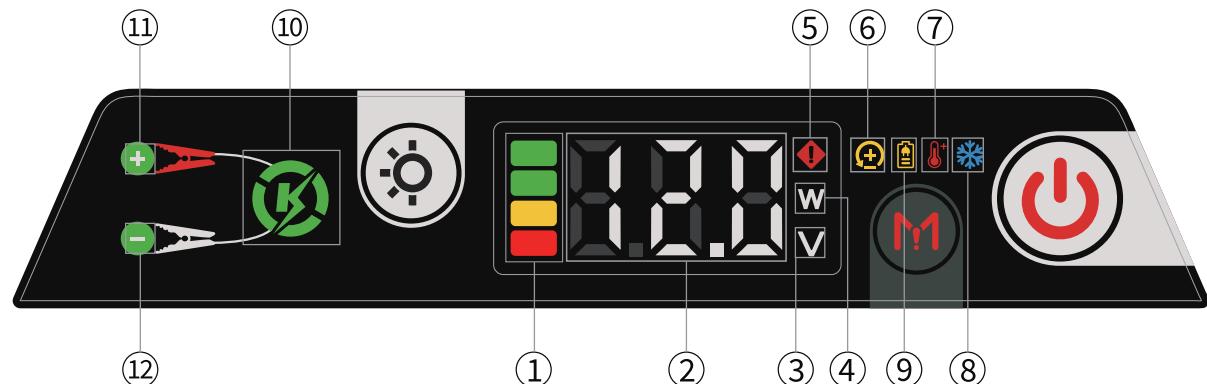


1. Avaintoiminnot

No	Toiminto	No	Toiminto
1	Virtapainike (Lyhyt painallus käynnistää, pitkä painallus 2 sekuntia)	2	LED-valopainike
3	Pakkokäynnistys-painike (painaa ja pidä painettuna 5 sekuntia käynnistääksesi)		

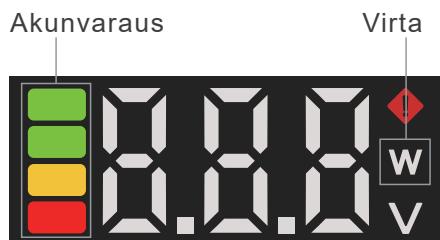
2. Näytön toiminnot

2.1 Toimintojen kuvaus

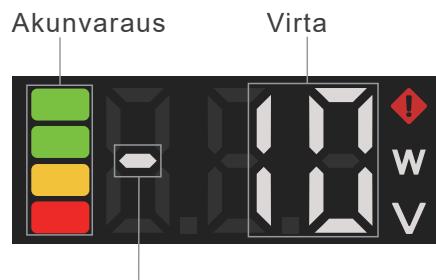


No	Toiminto	No	Toiminto
1	Akunvarauksen ilmaisin	2	Digitaalinen näyttö
3	Jännitteen ilmaisin	4	Tehon ilmaisin
5	Virheen ilmaisin	6	Napaisuuden vaihtymisen ilmaisin
7	Korkean lämpötilan ilmaisin	8	Alhaisen lämpötilan ilmaisin
9	Latausmuistutuksen ilmaisin	10	Käynnistyksen ilmaisin
11	Postiivisen (+) kytkennän ilmaisin (vihreä/hyvä liitintä, keltainen/huono liitintä)	12	Negatiivisen (-) kytkennän ilmaisin (vihreä/hyvä liitintä, keltainen/huono liitintä)

2.2 Akun varauksentila ja lataaminen



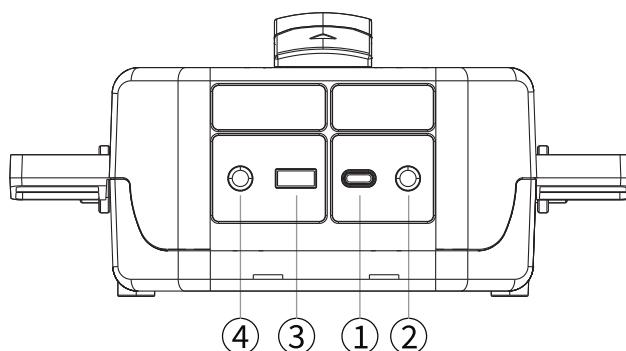
2.3 Akun purkamisen käyttöohjeet



Purkautumisen ilmaisin

Kun tuotetta puretaan USB:n kautta, näytöllä näkyy purkuteho ja purkusymboli "—".

3. Input/Output portit



No	Toiminnon kuvaus	No	Toiminnon kuvaus
1	USB-C-lataus- ja purkuportti	2	DC 5521 latausportti
3	USB - A purkuportti	4	DC 5525 purkuportti

Tuotteen käyttäminen

1. Kuinka käynnistää Lokithor

Lyhyt painallus "LED-valopainikkeesta"



TAI "virtapainikkeesta".



2. Apukäynnistystoiminnon käyttäminen

2.1 Menetelmä yksi: 12V auton käynnistys

2.1.1 Varmista, että ajoneuvon sähkö- ja käynnistysjärjestelmä on 12 V DC -järjestelmä.

2.1.2 Kytke plus- ja miinuspuristimet ajoneuvon akun vastaaviin napoihin varmistaen tiivis ja turvallinen liitos.

2.1.3 Aktivoi Lokithor painamalla lyhyesti "Virtapainiketta" , tai "LED-valopainiketta" . Tämä käynnistää 10 sekunnin ajastuksen, jonka aikana tarkistetaan, että puristimet ovat kunnolla ja oikein kiinni akussa. Ajastuksen päätyttyä, jos näytöllä oleva käynnistysindikaattori vilkkuu ja näyttää ajoneuvon todellisen jännitteen, ajoneuvo on valmis käynnistettäväksi.

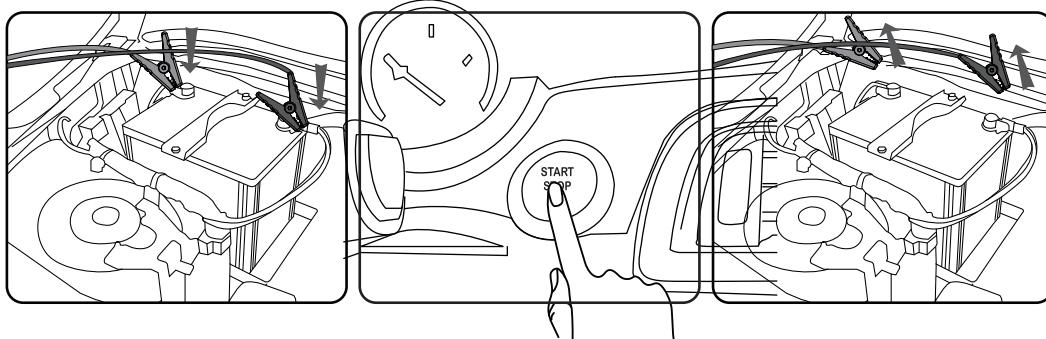
2.1.4 Jos ajoneuvo käynnistyy onnistuneesti, paina lyhyesti virtapainiketta poistuaksesi käynnistystoiminusta, ja irrota sitten akun puristimet.

Useimmissa tapauksissa ajoneuvo käynnistyy välittömästi apukäynnistimen liittämisen jälkeen. Jos ajoneuvo ei käynnisty heti, varmista, että akun puristimet ovat kunnolla kiinni akun napoissa ja yritä uudelleen. Älä yritä käynnistää ajoneuvoa yli viisi kertaa 15 minuutin aikana.

2.1.5 Irrota apukäynnistimen puristimet heti ajoneuvon käynnistymisen jälkeen.
Pidä "Virtapainiketta" painettuna 2 sekuntia sammuttaaksesi apukäynnistimen.



Jos laitetta ei käytetä 60 sekuntiin, se sammuu automaattisesti.



2.2 Menetelmä kaksi: Pakkokäynnistys

(TURVALLISUUSMUISTUTUS: Käyttääessäsi pakkokäynnistystilaan, kipinänestotoiminto ja osa turvamekanismeista ovat pois päältä. Varmista, että liität puristimet oikein plus- ja miinusnapoihin. Jos et noudata tätä pakkokäynnistystilassa, voi syntyä oikosulku, joka saattaa vahingoittaa ajoneuvoa, Lokithoria tai molempia. Lue ja ymmärrä huolellisesti käyttöohjeen ohjeet ennen pakkokäynnistystilan käyttämistä. Ole erittäin varovainen aktivoitessasi ja käyttääessäsi pakkokäynnistystilaan.)

Jos automaattinen käynnistystoiminto ei tunnistaa ajoneuvon akkua, käytä pakkokäynnistystilaan. Noudata tarkasti seuraavia ohjeita, sillä muuten toiminto ei toimi oikein:

Vaihe 1: Liitä PUNAINEN (+) puristin ajoneuvon akun plusnapaan. Laitteen ollessa päällä, paina ja pidä painettuna "M" 5 sekuntia aktivoitaksesi pakkokäynnistystilan. "Käynnistysindikaattori" syttyy, mikä tarkoittaa, että puristimet ovat aktiiviset.

Vaihe 2: Liitä MUSTA (-) puristin ajoneuvon akun miinusnapaan. Varmista, että liitokset ovat tiukat ja kunnoilliset. Apukäynnistimen kokonaisjännite, joka nyt on kytketty rinnan ajoneuvon kanssa, näkyvä näytöllä. Käynnistä sitten ajoneuvo.

Kun apukäynnistys onnistuu, paina "M" tai "Virtapainiketta" poistuaksesi tilasta.



3. Akun puristimien kytkentätila

Automaattisessa käynnistystilassa, kun puristimet on liitetty ajoneuvon akkuun, käynnistyy 10 sekunnin ajastus, jonka aikana Lokithor tarkistaa akun ja liitoksen.

Jos liitoksen impedanssi on alhainen, puristimen tila -ilmaisin on vihreä. Jos impedanssi on korkea, puristimen tila -ilmaisin on keltainen. Voit säätää puristimen liitosta ajastuksen aikana.

10 sekunnin kuluttua sinun täytyy poistua apukäynnistystilasta ja tehdä uusi puristin-akun napaliitos mittauksen toistamiseksi.

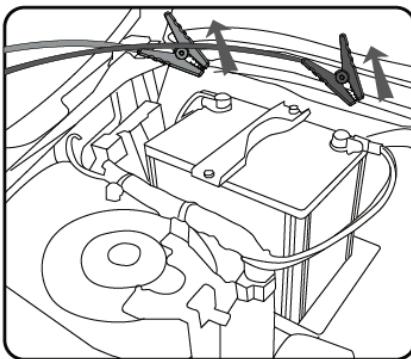
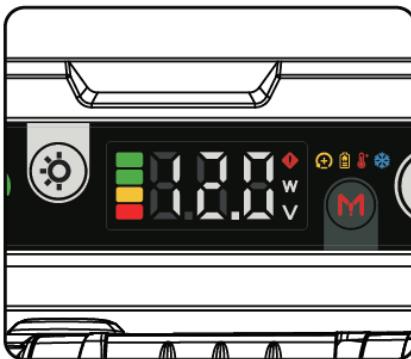
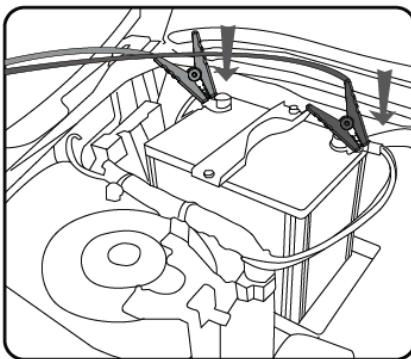
Kun Lokithor on pakkokäynnistystilassa, puristimen tila -ilmaisin vilkkuu jatkuvasti keltaisena muistuttaen varovaisudesta käytön aikana.

4. Kuinka käyttää volttimittaritoimintoa

4.1 Liitä punainen (+) puristin akun plusnapaan ja musta (-) puristin akun miinusnapaan, varmista että liitokset ovat tiukat.

4.2 Kun 10 sekunnin mittausajastus päättyy, päävalikon "käynnistysindikaattori" syttyy ja näyttää ajoneuvon akun hetkellisen jännitteen.

4.3 Irrota puristimet ajoneuvon akusta poistuaksesi volttimittaritoiminnosta.



5. LED-valojen käyttäminen

Pidä LED-valopainiketta painettuna



yhden sekunnin ajan kytkeäksesi LED-valon päälle.

Paina LED-valopainiketta



lyhyesti vaihtaaksesi LED-valon tiloja: jatkuva valo, vilkkuva, SOS ja pois.

Pidä LED-valopainiketta



painettuna kaksi sekuntia sammuttaaksesi LED-valon.

6. Apukäynnistimen lataaminen

Työkalut: Virtalähde (PD2.0/PD3.0), USB-C - USB-C -kaapeli, USB-A - USB-C -kaapeli.

Liitä USB-kaapelin A-pää virtalähteeseen ja C-pää tuotteeseen USB-C-latausporttiin. Kun näytöllä näkyvät virtailmaisin, laite latautuu oikein.

Jos tuotteessa on vähän tai ei lainkaan virtaa, lataa se viipymättä akun alhaisen jännitteen välttämiseksi. Älä jätä Lokithoria pitkäksi aikaa purkautuneeseen tilaan, sillä se voi estää laitteen latautumisen.

7. Miten käyttää 5V USB-A porttia puhelimesi lataamiseen

Työkalut: USB-A - USB-C -kaapeli tai USB-A -muu kaapeli valintasi mukaan mobiililaitteiden lataamiseen. Liitä USB-kaapelin A-pää tuotteeseen ja toinen pää puhelimen latausporttiin aloittaaksesi latauksen.

8. Kuinka käyttää "Käänteistä Nopea Latausteknologiaa"

Kun auton moottori on käynnistetty, jätä puristimet kiinni yli 30 sekunniksi, jotta moottori voi ladata tuotetta. Kun tuotteen lataus on valmis, RFCT (Käänteinen Nopea Latausteknologia) sammuu ylikuormituksen estämiseksi.

Huomautukset:

1. Tuote ei sammu, niin kauan kuin puristimet ovat kiinni ajoneuvon akussa;
2. RFCT voi kestää yli 30 sekuntia ladatakseen riittävästi virtaa seuraavaa käynnistystä varten.

9. Kuinka käyttää "DC-tuloa"

Työkalut: 12 V autonlaturi DC-liitännällä (DC5521-adapteri)

Kytke 12 V DC-liitin (DC5521-adapteri) laitteen DC-latausporttiin ja liitä sitten 12 V autonlaturi auton tukipakkansytyttimeen ladataksesi laitteen.

10. Virhekoodit

NO.	VIKA-KOODI	Kuvaus	Syy/ratkaisu
1		Ylikuumenemissuoja	Odota, että tuote jäähtyy
2		Alhaisen lämpötilan suojaus	Käytä tuotetta vain sopivassa lämpötilassa
3		Vika	Käynnistä laite uudelleen / Ota yhteyttä jälleenmyyjään
4		Kaapelit on kytketty väärin pään	Yhdistä oikein ajoneuvon akkuun
5		Latausmuistutus	Nykyinen apukäynnistyskapasiteetti ei riitä, lataa laite ja yritä uudelleen.
6	430	Ajoneuvon akun jännite ylittää apukäynnistimen jännitteen	Lataa laite ja yritä uudelleen tai tarkista, onko laite kytketty 24 V akkuun.
7	450	Automaattinen käynnistys epäonnistui	Varmista oikeat liittännät ja käytä manuaalista käynnistystä ohjeiden mukaisesti.

Varoitukset

* Älä pura tuotetta, sillä siinä ei ole käyttäjän huollettavia osia.

Varmista, että ajoneuvon akun jännite vastaa tuotteen jännitettä turvallisuusriskeiltä välttyäksesi.

1. Lokithor voi käynnistää ajoneuvon, kun akun varaustaso on yli 50 %. Jos lataustaso on liian alhainen, Lokithor ei välittämättä pysty käynnistämään ajoneuvoa.
2. On normaalia, että laite lämpenee hieman käytön jälkeen.
3. Maksimoidaksesi akun käyttöiän, lataa laite vähintään kerran kolmen kuukauden välein.
4. Jos havaitset vuotoja tai epätavallisia hajuja, lopeta laitteen käyttö ja ota meihin välittömästi yhteyttä.
5. Älä kytke punaista puristinta mustaan puristimeen. Tämä aiheuttaa oikosulun ja on vaarallista.
6. Käytä vain Lokithor Jumpstarter -merkkisiä akkuklemmareita. Emme voi taata turvallisuutta muiden laitteiden tai klemmareiden käytössä Lokithorin kanssa.
7. Älä altista Lokithoria tulelle tai vedelle, sillä se voi aiheuttaa vaaratilanteen.
8. Älä altista Lokithoria yli 60 °C lämpötiloille tai suoralle auringonvalolle. Säilytä laite viileässä ja kuivassa paikassa.
9. Älä pura tai muokkaa Lokithoria millään tavalla.
10. Älä pudota tai murskaa Lokithoria, sillä se voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen.
11. Älä käytä kemikaaleja tai liuottimia Lokithorin puhdistukseen.
12. Tämä tuote ei ole tarkoitettu lasten käyttöön.
13. Pidä laite poissa lasten ulottuvilta.

Kierrätyks

1. Älä hävitä tästä tuotetta tavallisen kotitalousjätteen mukana sen elinkaaren päätyessä. Tämä voi vahingoittaa ympäristöä tai ihmisten terveyttä.

2. Säilytä se erillään muusta jätteestä ja kierrätä vastuullisesti edistääksesi kestävää luonnonvarojen käyttöä.

Takuu

Tarjoamme tuotteelle rajoitetun 12 kuukauden takuun ostopäivämäärästä lukien koskien materiaali- ja valmistusvirheitä. Ehdot ovat seuraavat:

1. Ostajan on esitettävä ostotodistus (yksityiskohdat, kuten päivämäärä ja kauppa tilauksessa/laskussa jne.)
2. Tämä takuu ei kata vahinkoja tai toimintahäiriöitä, jotka johtuvat normaalista kulumisesta, tuotteen fyysisestä vahingosta, virheellisestä asennuksesta, väärinkäytöstä, kaltoinkohtelusta, muutoksista tai luvattomista korjauksista kolmansien osapuolten toimesta.
3. Valmistaja ei ole vastuussa mistään kolmannen osapuolen kuljetuksen aikana aiheuttamista vahingoista tai ylivoimaisista esteistä (force majeure).
4. Valmistaja ei vastaa vällillisistä tai seuraamuksellisista vahingoista, jotka johtuvat tuotteen käytöstä tai väärinkäytöstä.
5. Kaikki takuuvaatimukset rajoittuvat viallisten tuotteiden korjaukseen tai vaihtoon, ja päätösalta on valmistajalla.
6. Jos korjaamme tai vaihdamme tuotteen, takuu on voimassa alkuperäisen takuuajan loppuun asti. Valmistajalla on oikeus korjata tai vaihtaa kunnostettuja laitteita, tuotteita tai lisävarusteita, jotka saattavat sisältää samoa toimintoja.
7. Kuluvia osia, kuten akkuja, ei kateta takuulla.
8. Valmistajalla on oikeus muuttaa ja tulkita näitä takuun ehtoja oman harkintansa mukaan.

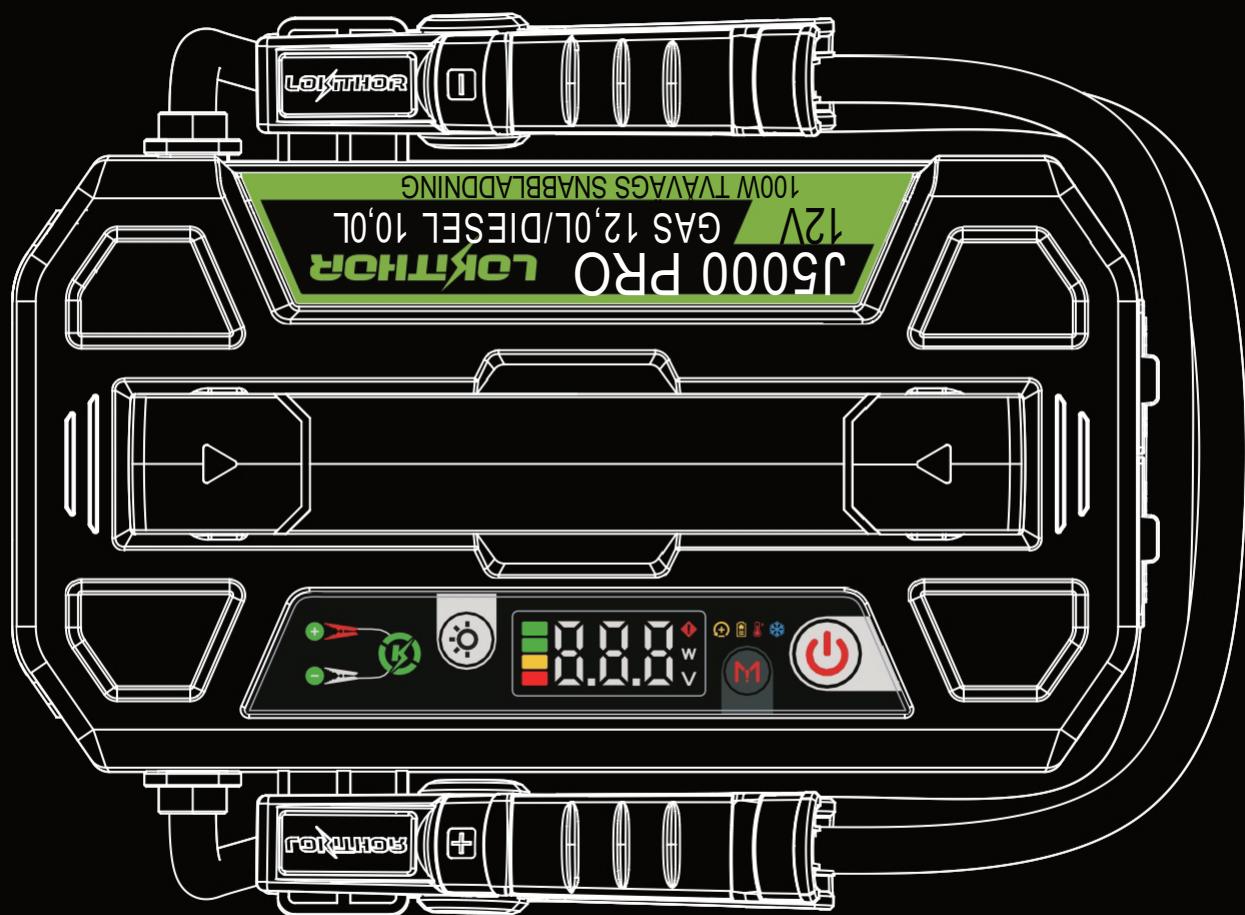
SUOMITRADING.fi

Suomi Trading Oy
RealParkinkatu 12, 37570 Lempäälä
asiakaspalvelu@suomitrading.fi

SV



J5000 PRO



Säkerhetsinstruktioner

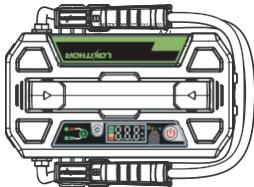
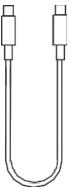
Läs igenom den bifogade bruksanvisningen noggrant innan du använder produkten.

1. Följ alla anvisningar i denna bruksanvisning för att säkerställa en säker användning av Lokithor. Underlåtenhet att följa alla anvisningar i denna bruksanvisning eller felaktig användning av Lokithor-produkter kan leda till skador på egendom eller person.
2. Lokithor är konstruerad för start av 12V-motorer och är inte avsedd för start av fordon som överskrider produktspecifikationerna för spänning eller slagvolym.
3. **VARNING:** Vid drift i FORCED START-läge är alla Lokithors säkerhetsfunktioner inaktiverade. Var extremt försiktig: låt inte klämmorna kortsluta eller vidröra varandra när du använder FORCED START-läget. Läs och förstå alla säkerhetsanvisningar innan du använder FORCED START-läget.
4. För att säkerställa längsta möjliga livslängd för din Lokithor-produkt rekommenderar vi ett kvartalsvis underhållsprogram.
Ladda din nya Lokithor-produkt fullt ut innan den tas i bruk. Kontrollera enhetens laddningsnivå var tredje månad och ladda om vid behov. Du kan också använda powerbank-funktionen under denna tid för att ladda ur batteriet till cirka 50% och sedan ladda produkten helt innan du placerar den tillbaka i ditt fordon. Denna goda praxis hjälper till att säkerställa att din Lokithor alltid är redo i ditt fordon för nästa nödsituation.
5. Använd inte produkten om den är skadad. Använd inte produkten igen om den har skadats vid en kollision, dvs. om den har blivit påkörd, tappad eller på annat sätt fysiskt skadad. Att använda en skadad produkt kan orsaka en farlig situation.
6. Använd inte Lokithor medan den laddas.
7. Demontera inte startmotorn. Det finns inga delar i enheten som kan servas av användaren.
8. Var särskilt försiktig när du arbetar med bilbatterier och i närheten av startmotorn. Undvik att tappa metallföremål på batteripolerna när du använder Lokithor. Alla metallföremål kan orsaka en farlig kortslutning. Detta kan leda till skador på enheten och/eller en explosion.
9. När du startar fordonet ska du se till att plus- och minuskabelklämmorna har god kontakt med batteriets plus- och minusterminaler.
10. Låt inte gnistor och/eller lågor komma i kontakt med starthjälpen eller motorn. Anslut alltid Lokithor till fordonets batteri innan du försöker starta eller nödstarta fordonet.
11. Undvik skador på enheten på grund av kortslutning och gnistor. Låt inte plus- och minuspolerna på klämmorna vidröra varandra och anslut inte klämmorna till samma metallbit (kortslutning).
12. Apparaten är inte avsedd att användas av barn. Lämna inte starthjälpen på en plats där barn kan komma åt den.
13. Utsätt inte apparaten för regn eller snö.
14. Utsätt inte produkten för extrema temperaturer under längre perioder (över 55°C eller under -10°C, luftfuktighet >80%).
15. Förvara produkten på en torr och sval plats när den inte används.
16. Se till att enheten underhålls på ett bra sätt. Ladda enheten i tid efter användning eller när den är tom. Underlåtenhet att göra detta kan leda till överurladdning, vilket kan orsaka låg intern batterispänning eller strömavbrott. Längre perioder med låg eller ingen strömförsörjning kan leda till permanent funktionsstörning hos produkten.

Funktioner

Modell:	J5000 PRO	Kapacitet:	99.84Wh	Startspänning:	12V		
Startström : 99,9 % 12V	2500A		Maximal strömförkastning:	5000A			
Ingång:	USB-C: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A (MAX 100W)						
	LIKSTRÖM: 5-20V, 5A (MAX), (MAX 100W)						
Utgång:	USB-A: 5V / 3A ,9V / 2A ,12V / 1,5A (QC 18W)						
	USB-C: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A (MAX 100W)						
	DC: 12V / 10A						
LED - lampa:	400 lumen	Klämma:	Röd(+), svart(-)				
Laddning Temperatur:	0°C - 45°C (32°F - 113)°F	Driftstemperatur	-20°C - 60°C (-4°F - 140)°F				
Förvaringstemperatur:	-20°C - 50°C (-4°F - 122)°F	Laddningstid:	Cirka 1 timme				
Antal laddningscykler	>2000 gånger (optimala förhållanden)						

Innehåll för leverans

J5000 PRO	Användarhandbok	USB - C - - USB - C USB - C Laddningskabel
		
USB - A - USB - C USB - C laddningskabel	12V adapter DC-5521(laddningskabel)	Förvaringsväska för tillbehör
		

Produktöversikt

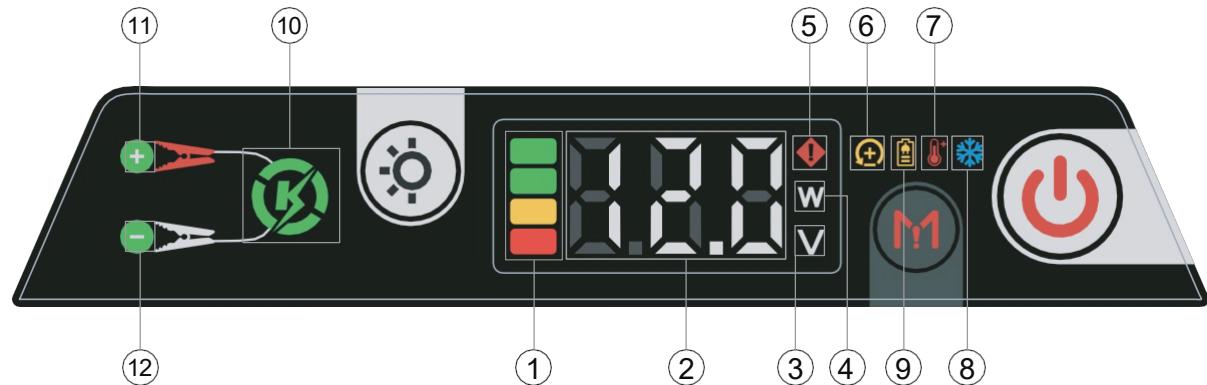


1. Viktiga åtgärder

om	Funktion	Nej till	Funktion
1	Strömknapp (kort tryckning förr att starta, lång tryckning i 2 sek.)	2	Knapp för LED-ljus
3	Tvångsstartknapp (tryck och håll in i 5 sekunder för att starta)		

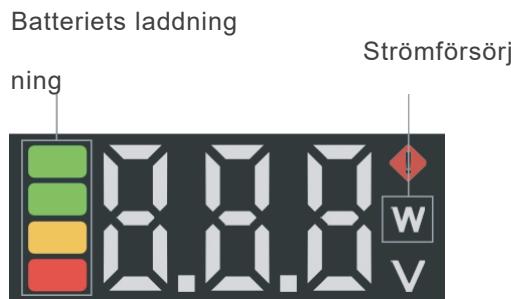
2. Displayfunktioner

2.1 Beskrivning av funktioner



No.	Funktion	No.	Funktion
1	Indikator för batteriladdning	2	Digital display
3	Spänningsindikator	4	Strömindikator
5	Felindikator	6	Indikator för polaritetsändring
7	Indikator för hög temperatur	8	Indikator för låg temperatur
9	Indikator för laddningspåminnelse	10	Indikator för uppstart
11	Indikator för positiv (+) anslutning (grön/grön anslutning, gul/dålig anslutning)	12	Indikator för negativ (-) koppling indikator (grön/bra anslutning, gul/dålig anslutning)

2.2 Batteriets laddningstillstånd och laddning



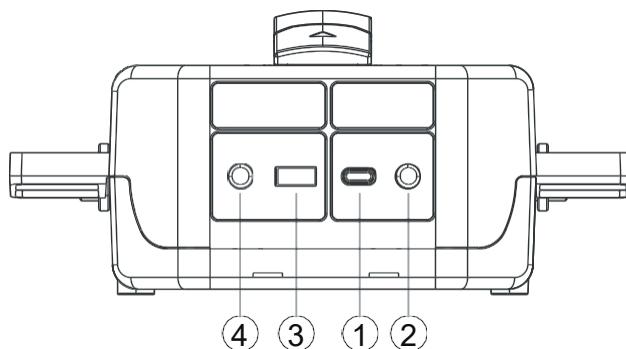
2.3 Anvisningar för urladdning av batteriet



Urladdningsindikator

När produkten laddas ur via USB visas urladdningseffekten och urladdningssymbolen "-".

3. Ingångs-/utgångsportar



Nej, ingen	Beskrivning av funktionen	nej	Beskrivning av funktionen
1	USB-C-port för laddning och urladdning	2	DC 5521 laddningsport
3	USB - A avlastningsport	4	DC 5525 urladdningsport

Så här använder du produkten

1. Så här startar du Lokithor

En kort tryckning på "LED-ljusknappen"  " ELLER "strömknappen"



2. Hur man använder den extra startfunktionen

2.1 Metod ett: 12V bilstart

2.1.1 Kontrollera att fordonets el- och startsystem är ett 12 V DC-system.

2.1.2 Anslut plus- och minuspolerna till motsvarande poler på fordonets batteri och se till att anslutningen är tät och säker.

2.1.3 Tryck kort på "Power-knappen" för att aktivera Lokithor startar en 10-sekunders timer för att kontrollera att klämmorna är ordentligt och korrekt anslutna till batteriet. Om startindikatorn på displayen blinkar i slutet av timern och visar fordonets faktiska spänning är fordonet redo att startas.
2.1.4 Om fordonet startar framgångsrikt, tryck kort på strömbrytaren för att avsluta startläget och ta sedan bort batteriklämmorna.



eller "LED-ljusknappen"



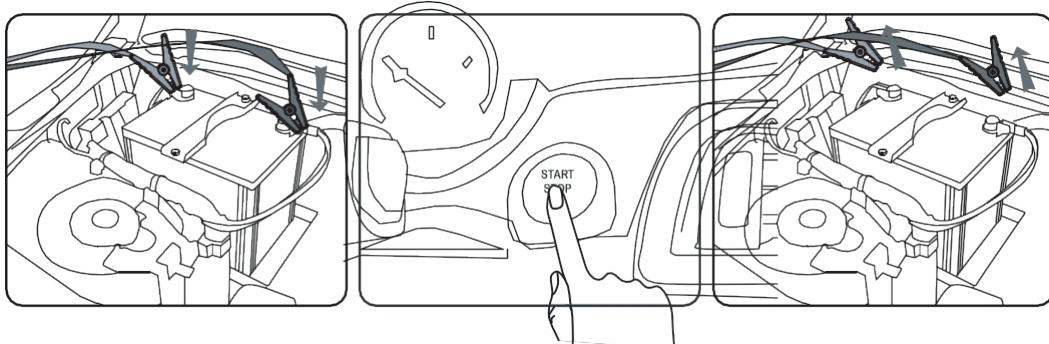
Detta

I de flesta fall startar bilen omedelbart efter att du har anslutit den extra startmotorn. Om bilen inte startar omedelbart, kontrollera att batteriklämmorna sitter ordentligt fast på batteripolerna och försök igen. Försök inte starta bilen mer än fem gånger under en 15-minutersperiod.

2.1.5 Koppla bort de extra startklämmorna omedelbart efter att du har startat bilen.

Håll in "Power-knappen"  i 2 sekunder för att stänga av starthjälpen.

Om anordningen inte används på 60 sekunder stängs den av automatiskt.



2.2 Metod två: Tvångsstart

(SÄKERHETSANMÄRKNING: När du använder tvångsstartläget är gnistskyddsfunktionen och vissa säkerhetsmekanismer inaktiverade. Se till att du ansluter klämmorna korrekt till plus- och minuspolerna. Om du inte följer detta kan det uppstå en kortslutning som kan skada fordonet, Lokithor eller båda. Läs noga igenom och förstå instruktionerna i den här handboken innan du använder tvångsstartläget. Var ytterst försiktig när du aktiverar och använder nödstartläget).

Om den automatiska startfunktionen inte känner igen fordonets batteri ska du använda tvångsstartläget. Följ instruktionerna nedan noggrant, annars fungerar inte funktionen korrekt:

Steg 1: Anslut den RÖDA (+) klämman till den positiva polen på fordonets batteri. När enheten är påslagen, tryck och håll in "" i 5 sekunder för att aktivera tvångsstartläget. "Startindikatorn" tänds, vilket indikerar att fordonet startar.

indikerar att klämmorna är aktiva.

Steg 2: Anslut den SVARTA (-) klämman till den negativa polen på fordonets batteri. Se till att anslutningarna är täta och i gott skick. Den totala spänningen för den extra startmotorn, som nu är parallellkopplad med fordonet, visas på skärmen.

Starta sedan fordonet.

När hjälpstaren har lyckats trycker du på "" eller "Power button"  för att avsluta läget.

3. Anslutningsläge för batteriklämma

I läget för automatisk start, när klämmorna är anslutna till fordonets batteri, utlöses en 10-sekunders timer under vilken Lokithor kontrollerar batteriet och anslutningen.

Om anslutningens impedans är låg är statusindikatorn för klämman grön. Om impedansen är hög är statusindikatorn för klämman gul. Du kan justera klämmanslutningen under tidtagningen.

Efter 10 sekunder måste du lämna hjälpstarenläget och göra en ny anslutning mellan tång och batteri för att upprepa mätningen.

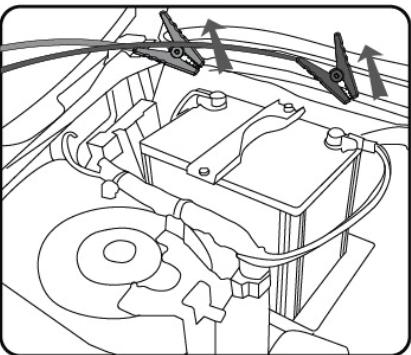
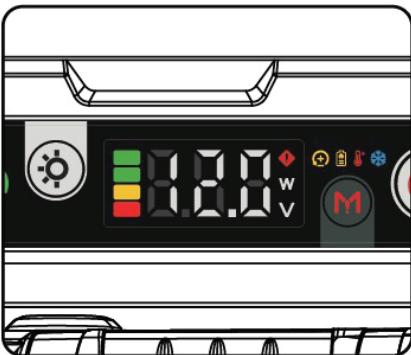
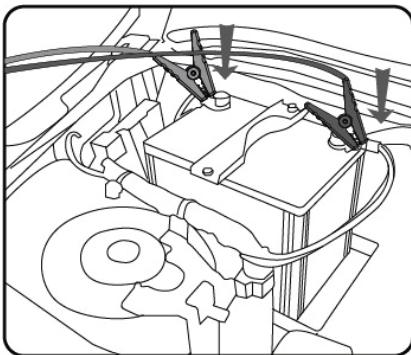
När Lokithor är i tvångsstartläge blinkar statusindikatorn för klämman med fast gult sken för att påminna dig om att vara försiktig under användningen.

4. Så här använder du voltmeterfunktionen

4.1 Anslut den röda (+) klämman till den positiva batteripolen och den svarta (-) klämman till den negativa batteripolen och se till att anslutningarna är täta.

4.2 När mätningstimern på 10 sekunder har löpt ut tänds "startindikatorn" i huvudmenyn och visar den aktuella spänningen i fordonets batteri.

4.3 Koppla bort klämmorna från bilbatteriet för att avsluta voltmeterfunktionen.



5. Använda LED-lamporna

Tryck och håll in LED-lampans knapp



i en sekund för att slå på LED-lampan.

Tryck kort på LED-knappen



kort för att ändra LED-lampans läge: fast s k e n , blinkande, SOS och av.

Håll in LED-knappen



knappen i två sekunder för att stänga av LED-lampan.

6. Laddning av extra start-up

Verktyg: strömförsörjning (PD2.0/PD3.0), USB-C till USB-C-kabel, USB-A till USB-C-kabel.

Anslut USB-kabelns A-ände till strömförsörjningen och C-änden till USB-C-laddningsporten på produkten. När strömindikatorn visas på skärmen laddas enheten på rätt sätt.

Om produkten har lite eller ingen ström, ladda den omedelbart för att undvika låg batterispänning. Lämna inte Lokithor i urladdat tillstånd under längre perioder eftersom det kan hindra enheten från att laddas.

7. Så här använder du 5V USB-A-porten för att ladda din telefon

USB-A till USB-C-kabel eller USB-A till annan kabel som du väljer för laddning av mobila enheter. Anslut USB-kabelns A-ände till produkten och den andra änden till din telefons laddningsport för att starta laddningen.

8. Hur man använder "Omvänd snabbladdningsteknik"

När bilmotorn har startats, låt klämmorna vara stängda i mer än 30 sekunder för att låta motorn ladda produkten. När produkten är färdigladdad stängs RFCT (Reverse Fast Charging Technology) av för att förhindra överhettning.

Noteringar:

1. Produkten stängs inte av så länge klämmorna är anslutna till fordonets batteri;
2. RFCT kan ta mer än 30 sekunder att ladda upp tillräckligt med ström för nästa start.

9. Hur man använder "DC-ingången".

Verktyg: 12 V billaddare med DC-anslutning (DC5521-adapter).

Anslut 12 V DC-kontakten (DC5521-adapter) till enhetens DC-laddningsport och anslut sedan 12 V-laddaren till bilens cigarettändare för att ladda enheten.

10. Felkoder

NR.	FELKOD	Beskrivning av felet	Orsak/Lösning
1		Överhettningsskydd	Vänta tills produkten svalnat
2		Skydd mot låg temperatur	Använd endast produkten vid lämplig temperatur
3		Fel	Starta om apparaten / Kontakta din återförsäljare
4		Kablarna är anslutna åt fel håll	Anslut korrekt till fordonets batteri
5		Påminnelse om laddning	Den aktuella starthjälpskapaciteten är inte tillräcklig, ladda enheten och försök igen.
6	430	Fordonets batterispänning överstiger spänningen hos boostern	Ladda enheten och försök igen eller kontrollera om enheten är ansluten till ett 24 V-batteri.
7	450	Automatisk start misslyckades	Se till att anslutningarna är korrekta och använd manuell start enligt anvisningarna.

Varning för fel

* Ta inte isär produkten eftersom den inte innehåller delar som kan servas av användaren.

För att undvika säkerhetsrisker, se till att fordonets batterispänning matchar produktens spänning.

1. Lokithor kan starta fordonet när batteriets laddningsnivå är över 50%. Om laddningsnivån är för låg kan det hända att Lokithor inte kan starta fordonet.
2. Det är normalt att enheten värms upp något efter användning.
3. För att maximera batteriets livslängd bör du ladda enheten minst en gång var tredje månad.
4. Om du upptäcker läckage eller ovanlig lukt ska du sluta använda enheten och kontakta oss omedelbart.
5. Anslut inte en röd klämma till en svart klämma. Detta orsakar kortslutning och är farligt.
6. Använd endast Lokithor Jumpstarter batteriklämmor. Vi kan inte garantera säkerheten vid användning av andra enheter eller terminaler med Lokithor.
7. Utsätt inte Lokithor för eld eller vatten eftersom det kan orsaka en farlig situation.
8. Utsätt inte Lokithor för temperaturer över 60°C eller direkt solljus. Förvara enheten på en sval och torr plats.
9. Lokithor får inte demonteras eller modifieras på något sätt.
10. Tappa eller krossa inte Lokithor eftersom det kan orsaka brand eller explosion.
11. Använd inte kemikalier eller lösningsmedel för att rengöra Lokithor.
12. Denna produkt är inte avsedd att användas av barn.
13. Förvaras oåtkomligt för barn.

Återvinning

1. Kassera inte denna produkt med normalt hushållsavfall i slutet av dess livscykel. Detta kan skada miljön eller människors hälsa.
2. Håll den åtskild från annat avfall och återvinn på ett ansvarsfullt sätt för att främja en hållbar användning av naturresurser.

Garanti

Vi erbjuder en begränsad garanti på 12 månader från inköpsdatumet mot defekter i material och utförande.
Villkoren är som följer:

1. Köparen måste tillhandahålla inköpsbevis (detaljer som datum och transaktion på order/faktura etc.).
2. Denna garanti täcker inte skador eller funktionsfel som orsakats av normalt slitage, fysisk skada på produkten eller fysisk skada, felaktig installation, felaktig användning, missbruk, ändring eller obehörig reparation av tredje part.
3. Tillverkaren ansvarar inte för skador eller force majeure som orsakats av tredje part under transport.
4. Tillverkaren ansvarar inte för indirekta skador eller följdskador som uppstår till följd av användning eller felaktig användning av produkten.
5. Alla garantianspråk är begränsade till reparation eller utbyte av defekta produkter, enligt tillverkarens gottfinnande.
6. Om vi reparerar eller byter ut produkten gäller garantin fram till slutet av den ursprungliga garantiperioden. Tillverkaren har rätt att reparera eller byta ut renoverad utrustning, produkter eller tillbehör som kan innehålla samma funktioner.
7. Förbrukningsdelar, t.ex. batterier, omfattas inte av garantin.
8. Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra och tolka dessa garantivillkor enligt eget gottfinnande.

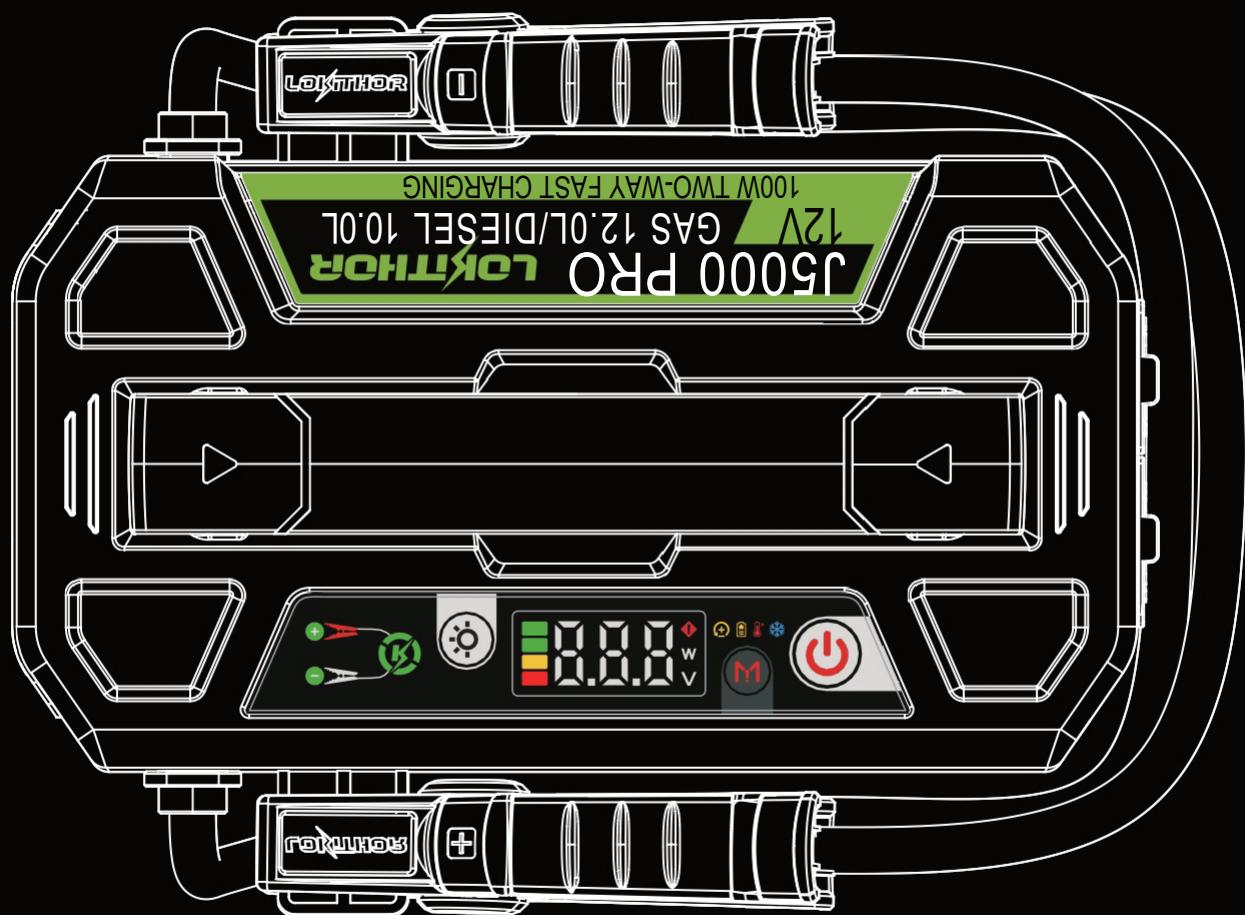
SUOMITRADING.fi

Suomi Trading Oy
RealParkinkatu 12, 37570 Lempäälä
asiakaspalvelu@suomitrading.fi

en



J5000 PRO



Safety instructions

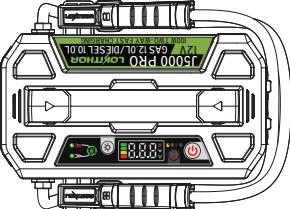
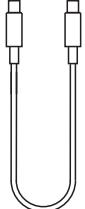
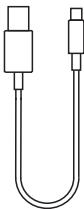
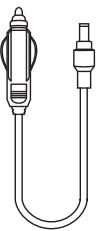
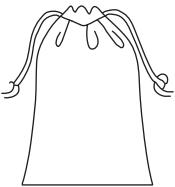
*Please read this instruction manual thoroughly before using your new Lokithor multi-function vehicle emergency Jump Starter

1. Please follow all instructions in this manual for safe Lokithor operation. Failure to follow all instructions in this manual or improper use of Lokithor products may result in property damage and or personal injury.
2. Lokithor is designed for starting 12V engines. It is not designed for starting vehicles or engines exceeding product specifications in voltage or displacement.
3. Warning: when using FORCED START mode ALL Lokithor safety features ARE DISABLED. Use extreme caution: Do not allow the clamps to short together or touch when using FORCED START mode. Read and understand all safety procedures before using Forced Start mode.
4. For best longevity of your Lokithor product we recommend a quarterly maintenance program. Please fully charge your new Lokithor product when you receive it. After initial charge, inspect the charge level of the device every 3 months and charge if needed. Also you may use the power bank feature during this time to discharge the battery to approx 50% and then recharge Lokithor to full before placing it back in your vehicle. This good practice will help ensure you get the best product lifespan and that Lokithor is always ready for the next emergency.
5. Do not use a damaged Lokithor. If your device has had impact damage, has been hit, dropped or exposed to any other physical damage do not use it. Using a damaged Lokithor may cause a dangerous situation.
6. Do not attempt to use Lokithor while it is charging.
7. Do not disassemble the Lokithor. There are no user serviceable parts inside.
8. Use extra caution when working around or with car batteries and Jump starters. Avoid dropping metal objects on battery terminals while using Lokithor. Any metal object can cause a dangerous short circuit condition. This may result in equipment damage, explosion and or personal injury .
9. When using Lokithor for starting an engine, ensure that the positive and negative cable clamps are in good working condition and have a strong connection with the positive and negative terminals of the battery.
10. Do not allow sparks and or flames to contact the jump starter or engine.
11. To prevent short-circuit and or sparks from damaging the jump starter, make all connections to the engine battery before attempting to power on Lokithor. DO NOT clamp the positive and negative poles of the cable clamps to each other and DO NOT connect clamps to the same piece of metal(short circuit).
12. Lokithor is not intended for use by children. Do not leave the jump starter in a place where children can easily reach it.
13. Do not expose Lokithor to rain or snow.
14. Do not leave the Lokithor in extreme environments for long periods of time (extreme heat above: >131 °F (55°C), or extreme cold below: <14°F (-10°C), humidity: >80% humidity).
15. When not using Lokithor please store it in a cool and dry place.
16. Please ensure a good maintenance program for your Lokithor: Charge it in a timely fashion after being used, or when it is in a discharged condition. Failure to do so may cause an over-discharge condition leading to low internal battery voltage or an out of power condition. Long periods of time with low or no power may cause permanent product failure.

Specifications

Model:	J5000 PRO	Capacity:	99.84Wh	Starting Voltage:	12V					
Starting Current:	2500A		Peak Current:	5000A						
Input:	USB-C: 5V / 3A, 9V / 3A, 12V / 3A, 15V / 3A, 20V / 5A (MAX 100W)									
	DC: 5-20V, 5A (MAX), (100W MAX)									
Output:	USB-A: 5V / 3A ,9V / 2A ,12V / 1.5A (QC 18W)									
	USB-C: 5V / 3A, 9V / 3A, 12V / 3A, 15V / 3A, 20V / 5A (MAX 100W)									
	DC: 12V / 10A									
LED Light:	400 Lumens		Clamp:	Red (+), Black (-)						
Charging Temperature:	0°C to 45°C (32 °F to 113 °F)		Working Temperature:	-20°C to 60°C (-4 °F to 140 °F)						
Storage Temperature:	-20°C to 50°C (-4 °F to 122 °F)		Charging Time:	About 1 hour						
Cycle Life:	>2000 cycles (With good condition)									

Packing List

Physical Product	Manual	USB - C To USB - C Wire
		
USB - A To USB - C Wire	12V Car Cigarette Lighter to DC-5521(Charging Wire)	Accessories Storage Bag
		

Product overview

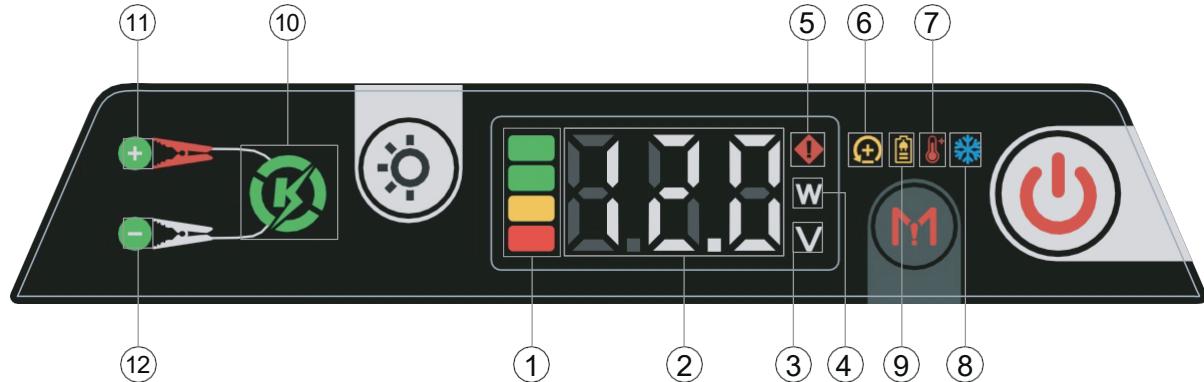


1. Key Instructions

No	Function	No	Function
1	Power button(Short press to turn on, long press 2 seconds to turn off)	2	LED light button
3	Forced start button (press and hold for 5 seconds to turn on)		

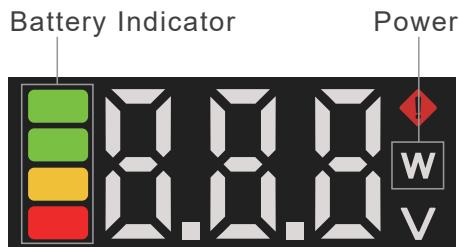
2. Screen Instructions

2.1 Functional Description

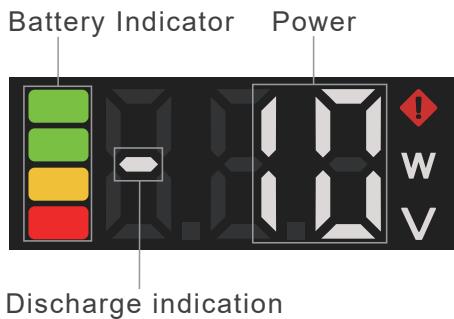


No	Function	No	Function
1	Battery Indicator	2	Digital Display Area
3	Voltage Indicator	4	Power Indicator
5	Error Indicator	6	Reverse Connection Indicator
7	High Temperature Indicator	8	Low Temperature Indicator
9	Charging reminder indication	10	Start Up indication
11	Positive Clamp Indicator (Green: Good connection Yellow: Poor connection)	12	Negative Clamp Indicator (Green: Good connection Yellow: Poor connection)

2.2 Charging Display Instructions

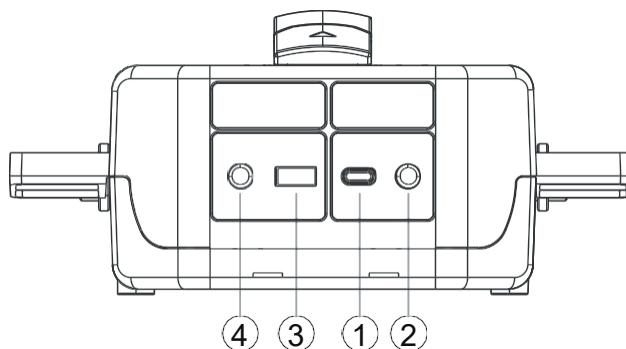


2.3 Discharge Display Instructions



When the product is discharged via USB, the screen displays the discharge power rate and the discharge symbol ‘—’.

3. Input/Output Instructions



No	Functional Description	No	Functional Description
1	USB - C charge and discharge port	2	DC 5521 charge port
3	USB - A discharge port	4	DC 5525 discharge port

Operation Process Instructions

1. How to power up Lokithor

Short press on the "LED light button" " OR "Power button"

2. Using the Jump-Start Function

2.1 Method One: 12V Auto Start

2.1.1 Ensure that the vehicle's electrical and starting system is a 12VDC system.

2.1.2 Connect the positive and negative clamps to the corresponding terminals on the vehicle battery, ensuring a secure connection.

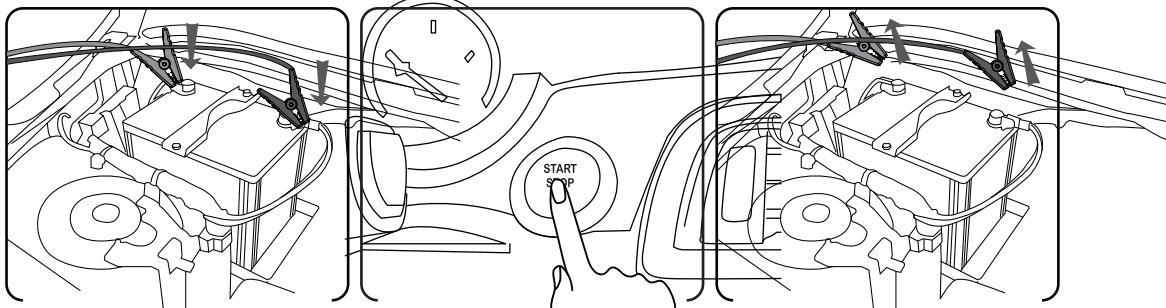
2.1.3 To activate Lokithor, short press the "Power button" " or the "LED light button" ". it will initiate a 10-second countdown while it is verifying the clamp to terminal connection is good and correct. After the count-down, if the start indicator on the display panel flashes and shows the vehicle's actual voltage, the vehicle is ready to start.

2.1.4 If the vehicle starts successfully, short press the power button to exit the starting function, and then disconnect

In most cases, the vehicle will be able to start immediately after the jump starter has been connected. If the vehicle does not start immediately, please ensure the battery clamps have good contact with the battery terminals and try again. Do not attempt to start a vehicle more than five times within a 15 minute period.

2.1.5 Please remove the jump-start clamps from the car battery immediately after starting. Press the

"Power button  " for 2 seconds to power off the jump starter. If there are no operations for 60 seconds, the product will automatically shut down.



2.2 Method Two: Forced Start

(SAFETY REMINDER: When using Forced Start mode, the anti-sparking function and some safety protection mechanisms are disabled. Be sure to connect to the positive and negative poles correctly. Failure to do so when using Forced Start mode will cause a short-circuit condition that may result in damage to the vehicle, Lokithor or both. Please read and thoroughly understand the instructions in the manual before using forced start mode. Use due caution when activating and using forced start mode.)

If the auto start feature fails to detect the vehicle battery, use forced start mode. Please strictly follow the following steps to use the forced start, otherwise this function will not work properly.

Step 1: Connect the RED(+) positive clamp to the vehicle battery's positive terminal. While the device is on, press and hold the " " for 5 seconds to activate forced start mode. The "Start indicator" will light up, showing the clamps is active.

Step 2: Connect the BLACK(-) negative clamp to the vehicle battery's negative terminal. Ensure the connections are secure. The jump starter's overall voltage, now connected in parallel with the vehicle, will display on the screen. Then start the vehicle.

After jump-starting successfully, press the " " or "Power button  " to exit.

3. Battery Clamp Connection Status

In auto start mode, when the clamps are connected to the vehicle battery, a 10-second countdown begins while Lokithor is checking the battery and connection. If the connection impedance is low, the clamp status indicator is green. If the impedance is high, the clamp status indicator is yellow. You can adjust the clamp connection during the countdown. After 10 seconds, you must exit the jump-start mode and make a new clamp to terminal connection to re-measure the connection impedance.

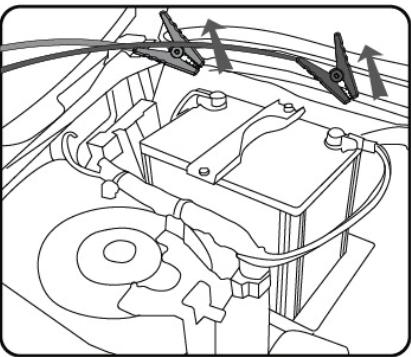
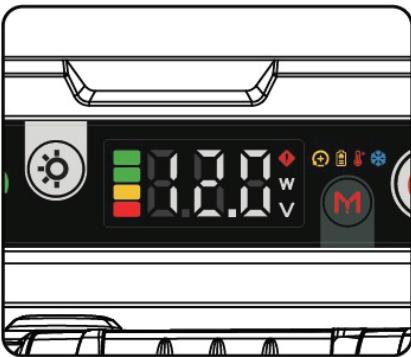
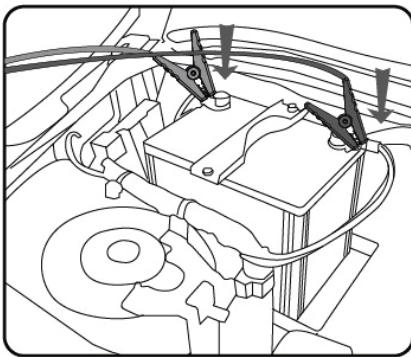
When Lokithor is in forced start mode, the clamp status indicator always flashes yellow to advise caution during use.

4. How to use the voltmeter function

4.1 Connect the red(+) clamp to the positive(+) terminal of the battery and black(-) clamp to the negative(-) terminal on the battery, and make sure the connections are secure.

4.2 After the 10-second countdown for detection ends, the "start indicator" on the main interface lights up and displays the current battery voltage of the vehicle.

4.3 Disconnect the clamps from the vehicle battery to exit the voltmeter function mode.



5. How to use LED Lights

1. Long press the "LED Light button"  " for one second to turn on the LED light.

2. Cycle through the LED light modes by pressing the "LED light button"  " briefly. The modes include steady on, strobe, SOS, and off.

3. Press and hold the "LED light button"  " for 2 seconds to turn off the LED light.

6. How to charge your jump starter

Tools: Power adapter (PD2.0/PD3.0), USB-C to USB-C wire, USB-A to USB-C wire.

Connect the USB wire's A end to the power adapter and the C end to the product's USB-C charging port. When the screen's power indicator lights up, it means the product is charging properly.

If the product has low or no power, charge it promptly to avoid low battery voltage.

Do not leave Lokithor in a discharged condition for extended periods. This may cause a condition that will prevent

7. How to use the 5V USB-A port to charge your mobile phone

Tools: USB-A to USB-C wire, or USB-A to wire of your choice to charge mobile phones.

Connect the USB wire's A end to the product and the other end to the phone's charging port to start charging.

8. How to use the "Reverse Fast Charging Technology"

Once the car engine is started, leave the clamps connected for more than 30 seconds to allow the engine to charge the product. Once the product charging is complete, the RFCT(Reverse Fast Charging Technology) will turn off to avoid overcharging.

Remarks:

1.The product will not shut off as long as the clamps are connected to the vehicle battery;

2.RFCT may take more than 30 seconds to replenish enough power for the next startup.

9. How to Use the "DC Input"

Tools: 12V Car charger to DC (DC5521 adapter)

Insert the 12V DC connector (DC5521 adapter) into the DC charging port of the device, and then connect the 12V car charger to the 12V car cigarette lighter to charge the device.

10. Error Codes Display

NO.	ERROR CODE	Illustration	Reason/Solution
1		Over Temperature Protection	Wait for the product to cool down
2		Low Temperature Protection	Use the product in a suitable temperature environment
3		Abnormal Fault	Restart the product / Contact After-Sale service
4		Clamps Reversed	Connect to the vehicle battery correctly
5		Charging Reminder	Current jump-start capacity is insufficient, please charge and try again
6	430	External Battery Voltage Exceeds Device Voltage	Please charge and try again or check if device connected to a 24V battery
7	450	Automatic start failed	Confirm correct connections and use manual start as outlined in the instructions

Warnings

* Do not disassemble the product as there are no user-serviceable parts.

Make sure to match the vehicle's battery voltage with the product's voltage to avoid safety risks.

1. Lokithor can start a vehicle when its battery capacity is over 50%. If the state of charge is too low, Lokithor may not be able to start your vehicle.
2. It is normal for the device to get slightly warm after use.
3. To maximize battery life, charge the device at least once every three months.
4. If you notice leaks or unusual smells, stop using the device and contact us immediately.
5. Do not connect the red clamp to the black clamp. This is a short circuit condition and is dangerous.
6. Use only Lokithor Jumpstarter brand battery clamps. We can not ensure safety with use of any other device or clamp connected to Lokithor.
7. Do not expose Lokithor to fire or water as this has the potential to create a dangerous situation.
8. Do not expose Lokithor to temperatures above 60°C or direct sunlight. Store it in a cool, dry place.
9. Do not disassemble or modify Lokithor in any way.
10. Do not drop, or crush Lokithor as this could cause fire and or explosion.
11. Do not use chemicals or solvents to clean Lokithor.

Recycling Treatment

1. Do not dispose of this product with regular household waste when it reaches the end of its life. This could harm the environment or human health.
2. Keep it separate from other waste and recycle it responsibly to promote sustainable resource use.

Warranty Policy

We offer a limited warranty on the product 12 months from the date of purchase on any defects in materials and workmanship. Conditions are as follows:

1. The buyer must provide proof of purchase (details including date and store on the order page/invoice, etc.)
2. This warranty does not cover damage or malfunction caused by normal wear and tear, physical damage to the product, improper installation, misuse, abuse, modification or unauthorized repairs by third parties.
3. The manufacturer shall not be liable for any loss or damage caused in transit by a third party or by force majeure.
4. The manufacturer is not responsible for any incidental or consequential damages arising from the use or misuse of this product.
5. All warranty claims are limited to the repair or replacement of defective products and are at our sole discretion.
6. If we repair or replace the product, the product will be covered for the remainder of the original warranty period. We reserve the right to repair or replace refurbished equipment, products or accessories which may involve the use of the same functions.
7. Consumable parts, such as batteries, are not covered by the warranty.
8. The manufacturer reserves the right to change and interpret these terms and conditions of the warranty at its own discretion.

SUOMITRADING.fi

Suomi Trading Oy
RealParkinkatu 12, 37570 Lempäälä
asiakaspalvelu@suomitrading.fi